الاستجابة المتكاملة للمجتمعات المتضررة من الازمات في اليمن من خلال توفير خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية المنقذة للحياة في اليمن

جدول كميات تنفيذ حمامات طارئة في منطقة كرش مديرية القبيطة محافظة لحج قرية نجاد عدد الحمامات :12 حمام قرية الحويمي عدد الحمامات :15 حمام قرية قميح عدد الحمامات :7 قرية الجرب عدد الحمامات:6



Important notes:

-The contractor must visit the site before bidding and study the environment and the contractor is responsible for that.

-The contractor must provide technical specification for all building material, and provide maintenance insurance and good execution (5% from total cost) not less than 6 months from final handover.

-All Measurements are taken as per engineering codes and all openings are deducted.

-Both Languages are obligated for the contractors.

-Safety precautions to protect children, neighbor utilizes and community.

-All required Tests should be accommodated by an approved lab.

ملاحظات هامة:

على المقاول المتقدم في العطاء زيارة الموقع قبل البدء في دراسة المعطاء وتقديم العرض ودراسة جميع الظروف المحيطة بالمنشأة والمؤثرة على الأعمال مثل طرق إيصال المواد للازمة للإنشاء ودراسة طريقة ووسيلة تسوية الموقع العام إن لزم ويتحمل المقاول كامل المسؤولية.

- إرفاق المووض بمواصفات فنية تفصيلية لجميع المواد مُع إلقواد مُع إرفاق ضَمان صيانة وحسن تنفيذ (كَهُ من قيمة العرض) لايقل عن ستة أشهر يبنأ من تاريخ الاستلام النهائي. القياس المعتمد هو القياس الهندمي و تخصم كافة الفتحات.

كلا اللغتين العربية والانجليزية ملزمة للمقاول وبحسب تعليمات المهندس.

على المقاول اتخاذ جميع إجراءات السلامة اللازمة لحماية الأطفال و الجار و المجتمع.

على المقاول اجراء جميع إجراءات المطلوبة يجب أن تكون معتمدة من مختبر معتمد.

Sr.No.	Item Description	الإجمالي Total Price USD	سعر الوحدة Unit Price USD	الكمية Quantity	الوحدة Unit	وصف البند	رقم البند #
	Construction works of Latrine					اعمال بناء حمامات مؤقتة	
1.1	Leveling and removing any obstacles present at the implementation site with dimensions (1.5*1.5 meters for the latrines and 1*1 meters for the sewer pit) with a height of 10 cm, and removing the waste of building materials to the specified location according to the engineer's directions. The price includes cleaning the project site from all dirt or any unwanted top soil, leveling the site, and excavating in all types of soil, and a sewage drainage pit "pit" with dimensions (1*1 meters, length-width and depth of not less than 1.5 metres) and the drainage pipe dimensions (2*0.12 meters, length-width and depth of not less than 0.2 meters and inclination of 1/100). The price includes backfilling and removing waste from the work site to the place it specifies. complete the work in accordance with the drawings, specifications, technical and manufacturing principles, conditions, instructions, and directives of the supervising engineer.			2.775	m3 م.مكعب	عمال التسوية والحفروالردم التنفيذ بابعاد (1.7*1.7 متر للحمام و1*1 متر للبيارة) بارتفاع التسوية وإزالة أي عوائق موجودة في موقع التنفيذ بابعاد (1.7*1.7 متر للحمام و1*1 متر للبيارة) بارتفاع 1 سم، وازالة مخلفات مواد البناء إلى الموقع المحدد حسب توجيهات المهندس. يشمل السعر تنظيف وقع المشروع من جميع الأوساخ أو أي ترية علوية غير مطلوبة وتسوية الموقع والحفر في كل انواع الترية و حفرة تصريف المجاري " بيارة" بباحاد (1*1 متر طول-عرض وعمق لا يقل عن 1.5 متر) وماسورة التصريف بعاد (2*10 متر طول-عرض وعمق لا يقل عن 1.50 متر وميول (1/100) و السعر يشمل الردم و ازالة لمخلفات من موقع العمل الى المكان التي يحددة المهندس وعمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل على أكمل وجه حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس لمشرف.	1.1
	Stone breaking work Supply and implementation of aggregate under the latrine floor pouring 1.5 x 1.5 meter with a thickness of 10 cm. The "jam stones" must be clean from dust, clay, or any unwanted impurities, so that the mixing ratio is (1:3) to the gneiss and the ratio is 40% of the stone and 60% of the mixture, and do everything necessary to complete the work in accordance with the drawings, specifications, technical and manufacturing principles, conditions, instructions, and directives of the supervising engineer or his representative.			0.29	m3 م.مكعب	عمال كسر الحجر "الجعم" عمال توريد وتنفيذ جعم اسفل صبة ارضية الحمام 1.7*1.7متر بسماكة 10سم وبجب أن تكون "أحجار جعم" نظيفة من الغبار او الطبن او اي شوائب غير مرغوب فيها بحيث تكون نسبة الخلط (1: 3) إلى لنيس ونسبة 40٪ من الحجر و 60٪ من الخلطة، وعمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل على أكمل وجه حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس لمشرف أو ممثله.	1.2

	Plain concrete works	1			أعمال الخرسانة العادية	
1.3	Supply, implementation and pouring of plain concrete for the latrine floor and around it with dimensions (1.5 * 1.5 meters and 10 cm thickness) and 4 column foundations with dimensions (0.3 * 0.3 meters length-width and 0.2 meters depth) with a resistance of no less than 150 kg/cm2 and a quantity of cement of 250 kg/m3 and the price. It includes: woodworking, pouring, compacting the concrete, immersing it in water, spraying before and after pouring, softening the pour, and doing everything necessary to finish the work perfectly according to the drawings, specifications, technical and manufacturing principles, conditions, instructions, and directives of the supervising engineer.		0.36	m² م.مربع	توريد وتنفيذ وصب خرسانة عادية لارضية الحمام وحوله بأبعاد (1.7*1.7 متر و سماكة 10 سم) واساسات الاعمدة وعددها 4 بابعاد (8.7*0 متر طول-عرض وعمق 0.2 متر) وبمقاومة لاتقل عن 150 كجم/سم 2 وكمية اسمنت 250 كجم/م 39 والثمن يشمل: التخشيب والصب وممك الخرسانة وغمرها بالماء ،والرش قبل الصب وبعد وتنعيم الصبه وعمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل على أكمل وجه حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس المشرف	1.3
	Reinforced concrete works				أعمال الخرسانة المسلحة	
1.5	Supply and implementation of reinforced concrete (the roof of the sewer pit) with dimensions (1.4 * 1.4 meters and a thickness of 10 cm), portland cement with a strength of no less than (300 kg/cm2) and a mixing ratio (1:2:4) and the use of two-sheet reinforcement steel (brushes and cover) with a diameter of 8 mm, spaced Do not exceed 20 cm between the reinforced bars Turkish iron is used, and the work is carried out in accordance with the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer.		0.196	m3 م.مكعب	توريد وتنفيذ خرسانة مسلحة (سقف البياره) بأبعاد (1.4*1.4متر و سماكة 10 سم)، أسمنت بورتلاندي بمقاومة لاتقل عن (300 كجم / سم2) وبنسبة خلط (2:2:1) واستخدام حديد تسليح رقتين (فرش وغطاء) قطر8مم بمسافه لاتتجاوز 20سم بين الاسياخ ويتم استخدام حديد تركي وينفذ العمل طبقا للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	1.5
	Block building works				أعمال المباني البلك	
1.6	Build a row of blocks 40*20*10 cm around the concrete cover of the well, with dimensions (1.6*1.6 metres), with concrete mortar to protect the sewer pit from flood waters. The work shall be carried out in accordance with the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer.		1.2	m² م.مربع	عمل صف من البلك 40*20*10 سم حول الغطاء الخرساني للبيارة بابعاد (1.6*1.6متر) مع المونة المونة الخرسانية لحماية البيارة من مياه السيول وينفذ العمل طبقا للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	1.6
	Stone building works				1.00	
1.7	Supplying and implementing stone walls with a thickness of 30 cm and a height of no less than 60 cm, with the use of cement mortar at a mixing ratio of (1:4) and doing everything necessary to complete the work. The work is implemented according to the drawings, specifications and instructions of the supervising engineer.		2.4	m² م.مربع	<u>أعمال المباني الحجر</u> جدران من الحجر بسمك 30 سم وارتفاع لايقل عن 60سم مع عمل المونة الاسمنتية بنسبة خلط (1:4) وعمل كل مايلزم لانهاء العمل وينفذ العمل طبقا للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	1.7
	<u>Carpentry works</u>				اعمال النجارة	
	Supply and installation of wood for the latrine structure as follows: 1- A wooden frame for the latrine walls, 2 in number. Each side contains 4 horizontal shutters, size (2.5*10 cm, 1 m long) and 2 diagonal ones, size (2.5*10 cm, one 1.35 meter long, the other 1.30 meter long) connected with 2 poles, size (7.5*7.5 cm and 3 meters long) and the back side contains 4 horizontal shutters, size (2.5*10 cm, 1 meter length) and 2 slanted ones, size (2.5*10 cm, one 1.35 meters long and the other 1.30 meters long) according to the attached drawings.				توريد وتركيب اخشاب لهيكل الحمام كما يلي: 1- اطار خشبي لجدران الحمامات عدد 2 يحتوي كل جانب على عدد 4 شراير افقية مقاس (2.5*10سم وطول 1م) وعدد 2 مائله مقاس (2.5*10سم واحدة بطول 1.35متر والاخرى بطول 1.30متر) متصلة مع عدد 2 مرابيع مقاس (5.7*7.5سم وطول 3متر) والجانب الخلفي يحتوي على عدد 4 شراير افقية مقاس (2.5*10سم وطول 1م) وعدد 2 مائله مقاس (2.5*10سم واحدة بطول 1.35متر والاخرى بطول	
1.8	2- A wooden frame for the latrine door containing 2 vertical shutters, size (2.5*10 cm, 2 m long), 3 horizontal shutters, size (2.5*10 cm, 1 m long), and 2 diagonal shutters, size (2.5*10 cm, 1.3 m long), with 3 installed hinges (10 cm), two metallic dead lock (Hedrab) (20 cm), one on the inside and the other on the outside, and a medium-sized brass lock.		1	L.S. مقطوعية	2- اطار خشبي لباب الحمام يحتوي على عدد 2 شراير عمودية مقاس (2.5*10سم وطول 2م) و عدد 3 شراير افقية مقاس (2.5*10سم وطول 1م) وعدد 2 شراير مائل مقاس (2.5*10سم وطول 1.3) مع تركيب عدد 3 مفصلات (10سم) وعدد 2 مغالق (20سم) واحدة من الداخل والاخرى من الخارج وقفل نحاس متوسط الحجم.	1.8
	3- Preparing a ceiling containing 2 shutters, size (2.5*10 cm, 1.4 m long) and 4 shutters, size (2.5*10 cm, 1 m length) according to the attached drawings.				3- تجهيز سقف يحتوي على عدد 2 شراير مقاس (2.5*10سم وطول 1.4م) و عدد 4 شراير مقاس (2.5*10سم وطول 1 م) بحسب الرسومات المرفقة	
	All sizes must be exact so that they do not differ from one latrine to another, so that these pieces do not conflict during the assembly and installation of the latrine on site. The price includes 2-inch installation Domed Head Nails, along with filling any gaps between the wooden components, if any, and doing everything necessary to finish the item perfectly in accordance with For drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer.				يجب ان تكون جميع المقاسات مظبوطه بحيث لا تختلف من حمام الي اخر بحيث لا تتعارض هذه القطع اثناء جمع وتركيب الحمام في الموقع ويشمل السعر مسامير تركيب 2 انش ابو كوفيه مع سد اي فراغات بين المكونات الخشبية ان وجدت وعمل كل مايلزم لإنهاء البند على اكمل وجه طبقا للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	
	Zinc sheet metal works				اعمال الواح الزنك المعدنية	
1.9	Supply and installation of metal panels (white corrugated hangers) for the roof, walls and door, of excellent quality and approved by the engineer in advance, and their thick must not be less than 35 guineas. complete the work in accordance with the drawings, specifications, technical and manufacturing principles, conditions, instructions, and directives of the supervising engineer.		14.85	m² م.مربع	توريد وتركيب الواح معدنية (زنج هناجر ابيض مموج) للسقف و للجدران وللباب نوعية ممتازه وموافق عليها من المهندس مسبقاً ويجب ألا تقل عن 35 جيز. وعمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل على أكمل وجه حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس المشرف	1.9

		ı ı			
Su an 1.1 pe co pr wo	initation and plumbing works Inpply and installation of a sewage network, which includes a porcelain Arab chair (full neck) with a regular elbow and a 4" PVC sanitation pipe from the Arab chair to the sewer pit with a 4" pipe for ventilation and installing a perforated elbow on top of the ventilation pipe. A 4" pipe is also installed at a height of 30. cm on the concrete over of the pit to be used during suction, and the pipe is covered with a 4" plastic plug. The pipes have a sesure of 10 bar. The work includes all necessary connections and doing everything necessary to complete the ork in accordance with the drawings, specifications, technical and manufacturing principles, conditions, structions, and directives of the supervising engineer.	1	L.S. مقطوعية	اعمال الصرف الصحي والسبكة توريد وتركيب شبكة الصرف الصحي وتشمل كرسي عربي خزف (رقبه كامله) مع كوع عادي وماسورة PVC مرف صحي مقاس4" من الكرسي العربي الى البياره مع عمل ماسوره 4" للتهويه وتركيب كوع مخرم اعلى ماسورة التهوية كما ويتم تركيب ماسورة 4" بارتفاع 30 سم على الغطاء الخرساني للبيارة لاستخدامها اثناء الشفط ويتم تغطية الماسورة ب سدة بلاستيك 4" وتكون المواسير ضغط 10بار والعمل يشمل جميع التوصيلات اللازمه وعمل جميع ما يلزم لإنهاء العمل على أكمل وجه حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس المشرف	
Su 1.11 up Di	osquito net works Apply and installation of mosquito netting, of a rust-resistant metal type, of good quality for the sides of the oper part of the latrine. The dimensions of the openings must be appropriate, not exceeding 1.25 mm. mensions of the net. Height: (20-40 cm) (with overlapping and fixing under the boards using nails) according to e drawings, specifications and originals. Technical, workmanship, conditions, instructions and directives of the pervising engineer.	1.8	m.l. م.طولي	اعمال شبك النامس توريد وتركيب شبك للنامس نوع معدني مقاوم للصدأ، نوعية جيدة لجوانب الجزء العلوي من الحمام ويجب أن يكون ابعاد الفتحات مناسب لا تزيد عن 1.25 مم ابعاد الشبك الارتفاع: (40-20 سم) (مع التداخل والتثبيت تحت الألواح باستخدام المسامير) حسب الرسومات والمواصفات والأصول الفنية والمصنعية والشروط والتعليمات وتوجيهات المهندس المشرف	
Su - S - 1 - A - A - T A - I - I - A - A - S - S - C - C - C - C - C - C - C - C	In poly and installation of solar-powered lighting for the latrine, which includes the following: Solar panel, capacity 20 watts/hour, quality. 12 volt 12 amp battery t. A 5-watt light bulb that operates on a DC system for lighting inside the latrine. The price includes the following: In iron base to protect the solar panel from theft, and good fixed on the latrine roof using screws with a lock stalled on the base. Wooden shelf and an iron battery protection box are mounted on the inside of the latrine wall. Witch In mm wires to connect from the solar panel to the battery onnecting wires from the battery to the light bulb (72" plastic tubing to cover the wires on clips to connect wires to the battery Everything necessary to complete the item according to the specifications and instructions of the supervising uniquineer.	1	pcs.	اعمال اضائة الحمام توريد وتركيب اضائة تعمل بالطاقة الشمسية لداخل الحمام وتشمل الآتي: - لوح شمسي قدرة 20 وات/ ساعة بطارية كفاتها 12 فولت 12 امبير نوعية لمبة اضاءه 5 وات تعمل بنظام DC لاضاءة داخل الحمام. والثمن يشمل الآتي: قاعدة من الحديد لحماية اللوح الشمسي من السرقة ،والتثبيت الجيد فوق سطح الحمامات باستخدام البراغي مع تركيب قفل للقاعدة. البراغي مع تركيب قفل للقاعدة. منتاح كهريائي المنافق حماية للبطارية من الحديد يثبت على جدار الحمام من الداخل. اسلاك 2 مم للتوصيل من اللوح الشمسي الى البطارية الى المبة الاضاءة اسلاك التوصيل من البطارية الى لمبة الاضاءة انابيب بلاستيك 1/2 هـ لتغطية الاسلاك كليبات (مساكات) حديدية لربط الاسلاك بالبطارية .	
Su 1.13 ^{pla}	trine cleaning supplies Ipplying latrine fixtures and cleaning tools, including a plastic water bucket with a capacity of 20 liters and a astic cup, in addition to two containers of Dettol sanitizer with a capacity of 5 liters and a latrine spray, all of hich are of excellent and approved quality.	1	L.S. مقطوعية	اعمال ادوات النظافة للحمام توريد تجهيزات الحمام وادوات نظافة شاملاً سطل ماء بلاستيك سعة 20لتر وكوب بلاستيك بالاضافة لعدد 2 حاويات معقم سعة 5 لتر وبرش حمام وجميعها من نوعيات ممتازة ومعتمدة	
1.14 the	formation board works Apply and installation of an information board measuring 50*40 cm, made of wood with a thickness of no less an 6 mm, painted white and bearing the name and logo of the organization and the donor. It will fixed on one de of the latrine from the outside using nails. The sample and design must be approved by the supervising agineer.	1	pcs.	اعمال اللوحة الاسمية توريد وتركيب لوحة اسمية مقاس 50*40 سم مكونة من الخشب سماكة لاتقل عن 6 مم ويتم طلائها باللون الابيض و تحمل اسم وشعار المنظمة والمانح تثبت على احد جوانب الحمام من الخارج باستخدام المسامير ويجب اعتماد العينة والتصميم من قبل المهندس المشرف	
Total Cost Of Construction works of Latrine		اجمالي اعمال بناء حمامات مؤقتة			
Total Cost Of Construction works of 40 Latrine		اجمالي اعمال بناء حمامات مؤقتة كعدد 40 حمام			